

Distr.: Limited
19 July 2013
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣
١٦-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت
المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - المسائل التنظيمية.
- ٢ - الخطة الاستراتيجية.
- ٣ - المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية.
- ٤ - التقييم.
- ٥ - مسائل مراجعة الحسابات.
- ٦ - مسائل أخرى.



الرجاء إعادة استعمال الورق



الشروح

البند ١

المسائل التنظيمية

سيُنتخب لعضوية مكتب المجلس التنفيذي نائب جديد للرئيسة يمثل مجموعة دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

وسيقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال وخطة العمل للدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣ وسيوافق على جدول الأعمال وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٤ وسيناقش مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٤. وقد يرغب المجلس أيضا في الموافقة على تقرير دورته السنوية لعام ٢٠١٣، المعقودة في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ حزيران/يونيه (UNW/2013/5).

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل (UNW/2013/L.4)

تقرير الدورة السنوية لعام ٢٠١٣ (UNW/2013/5)

جدول الأعمال المؤقت وخطة العمل المقترحة للدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٤

مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٤

البند ٢

الخطة الاستراتيجية

في إطار هذا البند، ستُعرض على المجلس التنفيذي الخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. والخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، التي تستكمل الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣ (UNW/2011/9)، قد أُرست أولويات المنظمة حتى عام ٢٠١٧، مع التركيز على أطر نتائجها، بما في ذلك وضع سلاسل نتائج ومؤشرات وأهداف وخطوط أساس أوضح، وتعزيز الروابط بين النتائج والنواتج والمؤشرات، وتجسيد خبرات هيئة الأمم المتحدة للمرأة في تلبية الاحتياجات والأولويات على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي وطلبات منظومة الأمم المتحدة لتولي القيادة في تحقيق استثمار متماسك ومتسق في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

وتجسد الخطة الدروس المستفادة من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣؛ وأحكام قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٦٧ بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، الذي اعتمده الجمعية في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢؛ وتعزيز الدور

التنسيقي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة؛ وشراكات الهيئة الجديدة والمعززة داخل إطار منظومة الأمم المتحدة، ومع شبكات ومنظمات المرأة وسائر منظمات المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية وأوساط الخبراء ووسائل الإعلام والقطاع الخاص.

الوثائق

الخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (UNW/2013/6)

البند ٣

المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية

في إطار هذا البند، سينظر المجلس التنفيذي في تقديرات الميزانية المتكاملة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. والميزانية هي الخطة المالية التي تتيح للمنظمة أن يكون لديها ما يلزم من قدرات مالية ومؤسسية لتحقيق نتائج خطتها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وتشمل جميع فئات التكاليف والموارد المالية (الموارد العادية وغيرها من الموارد، على حد سواء) في إطار مقترح مدمج وحيد.

وترتكز الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة على مبادئ الإدارة القائمة على النتائج وتتواءم مع إطار النتائج المتكامل لخطتها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. ومن أجل تنفيذ إطار النتائج المتكامل لخطة الهيئة الاستراتيجية، ستواصل الهيئة إشراك الدول الأعضاء وسائر الشركاء، خصوصاً لزيادة الموارد، التي تمثل الأساس المتين لأنشطتها، حسبما يُشدد عليه الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات.

الوثائق

تقديرات الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (UNW/2013/7)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة (UNW/2013/8)

رد الإدارة على تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

البند ٤

التقييم

في إطار هذا البند، سيناقش المجلس التنفيذي التقييم الموضوعي المؤسسي لإسهام هيئة الأمم المتحدة للمرأة في منع العنف ضد المرأة وتوسيع نطاق سبل الوصول إلى الخدمات.

وينبغي أن يُقرأ التقييم المواضيعي بالاقتران مع التقرير المتعلق بوظيفة التقييم لدى الهيئة لعام ٢٠١٢ (UNW/2013/4). وخلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، قام مكتب التقييم بإجراء تقييم مواضيعي مؤسسي للهيئة والكيانات التي سبقتها في مجال منع العنف ضد المرأة وتوسيع نطاق سبل الوصول إلى الخدمات. وشملت أهداف التقييم استيعاب النتائج والدروس الرئيسية المستفادة من مساهمات الكيانات الأربعة السابقة والتي يمكن للهيئة أن تستهدي بها في أعمالها الحالية والمقبلة، وتحليل المدى الذي تمكنت فيه الهيئة من وضع نفسها في موضع استراتيجي يؤهلها لتنفيذ ولايتها المعيارية والتشغيلية وتنسيق أعمالها في مجال مكافحة العنف ضد المرأة. ويشمل نطاق هذا التقييم جميع أبعاد عمل الهيئة التي تعالج هذا الموضوع بين عامي ٢٠٠٨ و ٢٠١٣. ويقدم التقييم ست توصيات استراتيجية تهدف إلى تعزيز عمل الهيئة في هذا المجال المواضيعي.

الوثائق

التقييم المواضيعي لمساهمة هيئة الأمم المتحدة للمرأة في منع العنف ضد المرأة وتوسيع نطاق الوصول إلى الخدمات (متاح في الموقع <http://gate.unwomen.org>)

رد الإدارة على التقييم المواضيعي

البند ٥

مسائل مراجعة الحسابات

في إطار هذا البند، سينظر المجلس التنفيذي في التقرير المتعلق بأنشطة مراجعة الحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ ورد الإدارة المتصل به (UNW/2013/9). كما سيُعرض تقرير اللجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات ورد الإدارة المتصل به (UNW/2013/9/Add.1) على المجلس التنفيذي.

الوثائق

تقرير عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (UNW/2013/9)

تقرير اللجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات (UNW/2013/9/Add.1)

البند ٦

مسائل أخرى

سيناقش المجلس التنفيذي في إطار هذا البند أي مسألة أخرى قد تُثار.

لا يُتوقع تقديم وثائق مسبقة.

خطة العمل الأولية

الموضوع	البند	اليوم/الوقت
افتتاح الدورة	١١/٣٠-١٠/٠٠	الاثنين، ١٦ أيلول/سبتمبر
• بيان الرئيسة ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية المسائل التنظيمية	١	
• انتخاب نائب للرئيسة من منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي في مكتب المجلس التنفيذي		
• إقرار جدول الأعمال المشروح المؤقت وخطة العمل للدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣		
• اعتماد التقرير المتعلق بالدورة السنوية لعام ٢٠١٣		
الخطة الاستراتيجية	٢ ١٣/٠٠-١١/٣٠	
• الخطة الاستراتيجية هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (UNW/2013/6)		
عرض مشاريع المقررات ومشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات	١٥/٠٠-١٣/٤٥	
الخطة الاستراتيجية (تابع)	٢ ١٧/٠٠-١٥/٠٠	
مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات	١٨/٠٠-١٧/٠٠	
المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية	٣ ١٢/٠٠-١٠/٠٠	الثلاثاء، ١٧ أيلول/سبتمبر
• تقديرات الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (UNW/2013/7)		
• تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة (UNW/2013/8)		
• رد الإدارة على تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية		
التقييم	٤ ١٣/٠٠-١٢/٠٠	
• التقييم المواضيعي لمساهمة هيئة الأمم المتحدة للمرأة في منع العنف ضد المرأة وتوسيع نطاق الوصول إلى الخدمات		
• رد الإدارة على التقييم المواضيعي		
مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات	١٤/٤٥-١٣/٣٠	

الموضوع	البند	اليوم/الوقت
مسائل مراجعة الحسابات	٥	١٧/٠٠-١٥/٠٠
<ul style="list-style-type: none"> • تقرير عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (UNW/2013/9) • تقرير اللجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات (UNW/2013/9/Add.1) 		
جلسة إحاطة خاصة عن الدروس المستفادة من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣		١٨/٠٠-١٧/٠٠
جلسة إحاطة خاصة عن الاستجابة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة على الصعيد القطري		١٣/٠٠-١٠/٠٠
مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات		
مسائل أخرى	٦	١٨/٠٠-١٥/٠٠
اعتماد مشاريع المقررات		
المسائل التنظيمية	١	
<ul style="list-style-type: none"> • إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٤ • مناقشة مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٤ 		
اختتام الدورة		
<ul style="list-style-type: none"> • بيان رئيسة المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية 		